

# Monteringsanvisning - Mounting instructions - Montageanleitung

**SE**

1. Tag bort den befintliga strålsamlaren.
2. Tag bort den gamla packningen och ersätt den med medlevererad.
- 3a. Montera medlevererad strålsamlare med tillhörande packning på vattenomkastarventil (3). Anslut vattenomkastarventilen direkt till vattenkranens blandarpip. Använd nyckel (7).
- 3b. För köksmontering montera packning (2), nippel (9) och packning (10). Anslut vattenomkastarventil (3) till nippel (9).
4. Anslut duschslangen till vattenomkastarventilen. Glöm inte röd packning 6. Den är avpassad till vattenomkastarventilens injektorverkan.
5. Montera fuktspärr-packningen (11) mellan vägg och upphängningsanordning. Skruva fast upphängningsanordningen för duschhandtaget på väggen med den medlevererade skruven och skruvpluggen.

Enligt Wastewaterdirektivet ska vattenledningen vara försedd med ett återsugningskydd.

**Viktigt!**

HANDY DUSCH får inte installeras utan omskarventil (3) på grund av risk för sprängning av handtag och slang.

**D**

1. Entfernen Sie den Strahlregler mit Hilfe eines Schraubenziehers, Schlüssels oder eine Zange.
2. Entfernen Sie die vorhandene Dichtung und ersetzen Sie sie durch eine der mitgelieferten Dichtungen.
- 3a. Schrauben Sie den neuen mitgelieferten, Strahlregler und die Dichtung an das Umschaltventil (3). Schrauben Sie das Umschaltventil direkt an die Mischbatterie des Wasserhahnes an, Schlüssel Nr. 7.
- 3b. Küchenmontage: Montieren Sie Dichtung (2), Nippel (9) und Dichtung (10) montieren. Schließen Sie das Umschaltventil (3) an Nippel (9) an.
4. Schließen Sie den Duschschauch an das Ventil an. Vergessen Sie nicht die rote Dichtung 6. Diese ist an die Injektorwirkung des Ventils angepasst.
5. Bringen Sie die Wassersperredichtung (11) zwischen Wand und Aufhängevorrichtung an. Befestigen Sie die Aufhängevorrichtung an den Duschgriff mittels Dübel und Schraube an der Wand.

**Wichtig!**

HANDY DUSCHEN dürfen niemals ohne Umschaltventil (3) installiert werden, da der Wasserdruck sonst Schäden an Schlauch und Handgriff verursachen könnte.

**SF**

1. Poista vesihanassa oleva poresuutin.
2. Poista poresuuttimessa oleva tiiviste ja korvaa se yhdellä pakkauksessa olevista tiivisteistä.
- 3a. Liitä vedenohjausventtiili ja siihen kuuluva poresuutin suoraan vesihanan aukkoon. Avainkoko 7.
- 3b. Asennus keittiössä: Asenna tiiviste (2), nippeli (9) ja tiiviste (10). Liitä vedenohjausventtiili (3) nippeliin (9).
4. Liitä suihkuletku vedenohjausventtiin. Älä unohda punaista tiivistettä (6), sillä se vaikuttaa suihkun toimintaan.
5. Asenna kosteustiiviste (11) seinän ja seinäpidikkeen väliin. Kiinnitä käsisuihkun pidike pakkauksessa olevalla ruuvilla ja tulpalla. Pidike on kiinnitettävä korkeammalle kuin vesihana.

**Huom!**

HANDY SUIHKUA ei saa asentaa kylpyammeen suihkuiliidäntään veden takaisinmuvaaran taika.

**GB**

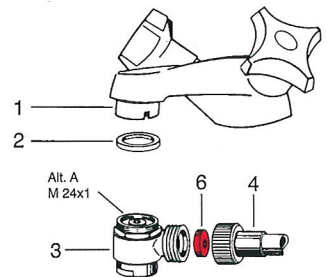
1. Remove the existing jet concentrator from your mixer tap.
2. Remove the old washer and replace it with the one delivered with Handy shower.
- 3a. Connect the new jet concentrator and washer delivered to the waterswitch valve (3). Connect the waterswitch valve direct to the mixer spout of the tap. Use spanner No. 7.
- 3b. For kitchen fitting: fit the packing (2), adaptor nipple (9) and packing (10). Connect the waterswitch valve (3) to the adaptor nipple (9).
4. Connect the shower hose to the waterswitch valve. Do not forget to fit the red washer no. 6.
5. This is matched to the injector action of the waterswitch valve.
6. Insert the moisture barrier seal (11) between the wall and wall hanging attachment. Fix the wall hanging attachment for the shower handle by means of the plug and screw provided.

**Important!**

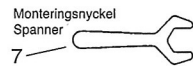
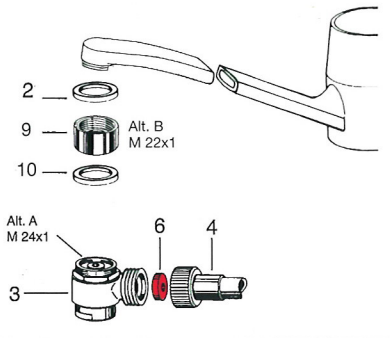
HANDY SHOWER must not be connected without the waterswitch valve (3) due to risk of bursting the shower hose and shower handle.



**3a. Badrum • Badezimmer  
Kylpyhuone • Bathroom**



**3b. Kök • Küche • Keittiö • Kitchen**



**Vägg • Wand • Seinä • Wall**

